



## VIII JORNADAS DE ORIENTACIÓN PROFESIONAL EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN Del 4 al 23 de marzo de 2015

Dirigidas a: Alumnado de la Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada  
(prioridad alumnos de 4º, 3º y máster)

### PROGRAMA GENERAL:

- Posibilidades de Prácticas y Empleo a través de la UGR. Impartida por: Inmaculada Yuste. *Técnica Programa Prácticas Erasmus+ (CPEP)*. Javier Rojas. *Director Académico del CPEP*. Paola Dos Santos. *Técnica de la Agencia de Colocación (CPEP)*. (4 de marzo a las 13:00 horas)
- La organización de congresos y eventos como salida profesional para traductores e intérpretes. Impartida por: Emma del Cerro Kelham. *Directora de Azafratas de Congresos Alhambra* (5 de marzo a las 20:00 horas)
- Ya he terminado la carrera, ¿y ahora qué? Impartida por: Dolo Herrador Molina, Leticia Sánchez Balsalobre. *Directoras de In Boca Interpretación y Traducción*. Monika Jakacka Márquez. *Traductora e intérprete* (9 de marzo a las 20:00 horas)
- Perspectivas profesionales de la traducción erótica y pornográfica. Impartida por: José Luis Castillo Flores. *Traductor e intérprete, director de ETEP «Estudios de Traducción en el Erotismo y la Pornografía»*. Puerto Barruetabeña Díez. *Traductora literaria* (12 de marzo a las 20:00 horas)
- Traducción jurada y jurídica: Consejos, experiencias y retos de un traductor profesional. Impartida por: Carles Cachafeiro Vidal. *Traductor e Intérprete Jurado*. (16 de marzo a las 20:00 horas)
- Traducir e interpretar para el Ministerio de Asuntos Exteriores. Impartida por: Abderrahim Abkari Azouz. *Traductor e intérprete del Ministerio de Asuntos Exteriores*. (19 de marzo a las 20:00 horas)
- Traducir cine, ¿profesión o vocación? Impartida por: Nino Matas. *Traductor audiovisual* (23 de marzo a las 20:00 horas)

**TODOS LOS ALUMNOS RECIBIRÁN UN CERTIFICADO DE ASISTENCIA. LOS ALUMNOS DE LICENCIATURA PODRÁN RECONOCERLAS POR 1 CRÉDITO DE LIBRE CONFIGURACIÓN**

**Duración:** 12 horas.

**Dónde y cuándo:** Facultad de Traducción e Interpretación (C/ Puentezuelas, 55), aula 2.

**Inscripción:** en Decanato de la FTI hasta el miércoles 4 de marzo a las 11:00 horas. Las plazas se irán otorgando por riguroso orden de inscripción, teniendo en cuenta los siguientes criterios:

- Del 16 al 20 de febrero podrá inscribirse solo el alumnado de 4º y máster.
- Del 23 al 27 de febrero podrá inscribirse en alumnado de 4º, 3º y máster.
- Del 2 al 4 de marzo podrá inscribirse el alumnado de cualquier curso.

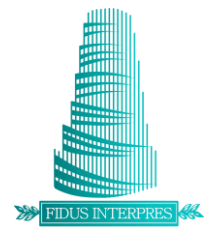
Pasos para inscribirse:

- Entregar la ficha de inscripción que aparece a continuación junto con la copia de expediente de Internet.

C/ Puentezuelas 55  
18002 Granada  
☎ 958 242877  
Fax. 958 243468

**Facultad de Traducción e Interpretación  
Decanato**





**Coordinación:** Vicedecanato de Estudiantes y Prácticas. Ángeles Quero Gervilla ([aquero@ugr.es](mailto:aquero@ugr.es))

**Colabora y patrocina:** Vicerrectorado de Estudiantes y Centro de Promoción de Empleo y Prácticas de la Universidad de Granada

**Nota:** Para obtener el certificado de asistencia y/o el crédito de libre configuración es necesario asistir como mínimo a 5 de las 7 charlas

**FICHA DE INSCRIPCIÓN**  
VIII JORNADAS DE ORIENTACIÓN PROFESIONAL EN TRADUCCIÓN E  
INTERPRETACIÓN  
Del 4 al 23 de marzo de 2015

<b>Nombre</b>	
<b>Apellidos</b>	
<b>Curso/Titulación</b>	
<b>Formación reglada adicional</b>	
<b>Lengua materna</b>	
<b>Lengua B</b>	
<b>Lengua C</b>	
<b>Otras lenguas C</b>	
<b>Especialidad</b>	
<b>Situación laboral</b>	
<b>Correo electrónico</b>	

